
Thich Nhat Hanh's Toespraak in het Vaticaan, 2 december 2014

Originele Engelse versie:

[Thich Nhat Hanh's Speech at the Vatican, December 2, 2014 | Plum Village](#)

Op 2 december 2014 reisde een delegatie van monniken en nonnen uit Plum Village naar het Vaticaan om Thich Nhat Hanh te vertegenwoordigen op een Summit of World Faith Leaders to End Modern Slavery and Human Trafficking. Op dat moment was Thich Nhat Hanh nog steeds ernstig ziek in het ziekenhuis in Bordeaux, Frankrijk, na zijn beroerte op 11 november. Eerwaarde Bhikshuni Zuster Chan Khong las zijn toespraak voor aan de vergadering en tekende samen met Thay Phap An de verklaring met Thay's eigen zegel, zoals hij had gewild.

TOP VAN RELIGIEUZE LEIDERS VAN DE HELE WERELD OM EEN EINDE TE MAKEN AAN DE MODERNE SLAVERNIJ & MENSENHANDEL

Vaticaanstad, 2 december 2014

TOESPRAAK DOOR

ZENMEESTER THICH NHAT HANH

Uwe Heiligheden, Uwe Excellenties, Uwe Eminentie, Beste Eerwaarde, Geachte Gasten, Dames en Heren. Staat u mij toe de woorden te lezen die onze geliefde leraar, Zen Meester Thich Nhat Hanh, hier vandaag wilde spreken:

"We zijn dankbaar dat we vandaag bijeen zijn om de wereld onze toewijding aan te kondigen om samen te werken bij het beëindigen van de moderne slavernij; en om bij degenen die handelen in mensen te pleiten om hun uitbuiting te stoppen; en om wereldleiders en organisaties te vragen de waardigheid van deze jonge vrouwen, mannen en kinderen te beschermen. Zij zijn onze dochters en zonen, onze zusters en broers.

"Het is duidelijk dat in dit tijdperk van globalisering, datgene wat er met één van ons gebeurt, met ons allen gebeurt. We zijn allemaal met elkaar verbonden en we zijn allemaal medeverantwoordelijk. Maar zelfs met de grootste goede wil zullen we het te druk hebben om onze gezamenlijke aspiraties te realiseren, als we worden meegesleept door onze dagelijkse beslommingen over materiële behoeften of emotioneel comfort.

"Bezinning moet samengaan met actie. Zonder een spirituele oefening zullen we onze droom snel opgeven.

"Ieder van ons moet, volgens de leer van onze eigen traditie, oefenen om de wonderen van de natuur, de wonderen van het leven in ieder van ons, het Koninkrijk van God in ieder van ons, het Zuivere Land, Nirvana in ieder van ons, diep te raken, zodat we de genezing en voeding, de vreugde en het geluk, ontstaan uit het inzicht dat het Koninkrijk van God al beschikbaar is in het hier en nu, kunnen krijgen. Het gevoel van liefde en bewondering voor de natuur dat we allemaal delen, heeft de kracht om ons te voeden, te verenigen en alle scheiding en discriminatie weg te nemen.

"Door in contact te zijn met alles wat verfrissend en genezend is, kunnen we ons bevrijden van onze dagelijkse beslommeringen over materieel comfort en zullen we veel meer tijd en energie hebben om ons ideaal te realiseren om vrijheid en medeleven te brengen aan alle levende wezens. Zoals in het Evangelie staat: "Maak je geen zorgen over wat je zult eten, drinken of dragen. Zoek eerst het Koninkrijk van God en al deze dingen zullen je worden gegeven. Maak je geen zorgen over morgen. Morgen zal voor zichzelf zorgen."

"Bij ons handelen om een einde te maken aan de moderne slavernij, moeten we de tijd vinden om voor onszelf te zorgen, en om voor het huidige moment te zorgen. Door dit te doen, kunnen we wat relatieve vrede vinden in ons lichaam en geest om ons werk voort te zetten. We moeten ons eigen lijden, onze woede, angst en wanhoop erkennen en omarmen, zodat de energie van mededogen in ons hart kan worden behouden. Wanneer we meer helderheid in onze geest hebben, zullen we niet alleen medelijden hebben met de slachtoffers, maar ook met de smokkelaars zelf. Wanneer we zien dat de smokkelaars hebben geleden, kunnen we hen helpen wakker te worden en te stoppen met wat ze doen. Ons mededogen kan hen helpen om te veranderen in vrienden en bondgenoten van onze zaak.

"Om ons werk van mededogen in stand te houden, hebben we allemaal een spirituele gemeenschap nodig om ons te steunen en te beschermen - een echte gemeenschap, waar sprake is van echte broederschap en zusterschap, mededogen en begrip. We moeten dit werk niet doen als "*cavaliers seuls*", als eenzame strijders. De wortels van de moderne slavernij liggen diep, en de oorzaken en omstandigheden, de netwerken en structuren die haar ondersteunen zijn complex. Daarom moeten we een gemeenschap opbouwen die dit streven kan voortzetten om het menselijk leven te beschermen, niet alleen tot 2020, maar ook tot ver in de toekomst.

"De wereld waarin we leven is geglobaliseerd, en dat geldt ook voor deze nieuwe vorm van slavernij, die verbonden is met de economische, politieke en sociale systemen. Daarom moeten onze ethiek en moraal ook geglobaliseerd worden. Een nieuwe wereldorde vraagt om een nieuwe mondiale ethiek. We moeten, als mensen van vele tradities, samen gaan zitten, zoals we nu doen, om de oorzaken van dit lijden te vinden. Als we diepgaand samen kijken, met helderheid, rust en vrede, zullen we de oorzaken van de moderne slavernij begrijpen en kunnen we een uitweg vinden".